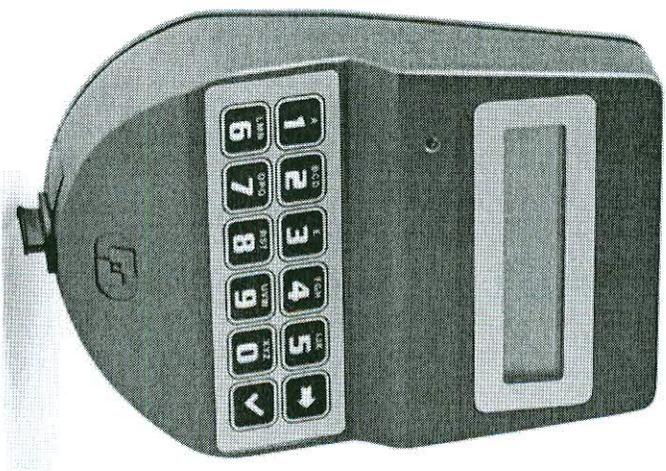


Business PRO

High security lock for safes



Bedienungsanleitung

Index

Informationen zu BusinessPRO	3
Öffnen	5
Wenn eine Öffnungsverzögerung eingestellt ist, gilt die Wartezeit für Manager (ID 01) and Bediener (ID 02-09). Ist die Verzögerung auf 00 Minuten (=AUS) eingestellt: öffnet das Schloss sofort.....	5
Geldhalter Code (ID 10): öffnet ohne Wartezeit.....	5
Code Ändern	6
Manager (ID 01), Bediener (ID 02-09) and Geldhalter (ID 10).....	6
Codes Verwalten	6
Schloss Einstellungen	7
Dynamische Codes	7
Blockieren des Schlosses	7
Diagnostik Modus	8
Sprache ändern	8
Aufzeichnung	9
Download der Aufzeichnung auf einen speziellen Audit eSchlüssel	9
Öffnungen im Display anzeigen lassen	9
Firmware Version	9
Öffnungsverzögerung	9
Master Menü	10
Datum und Uhrzeit einstellen.....	10
Zeitschloss	10
Zeitschloss - Hinzufügen.....	11
Zeitschloss - Prüfen / Löschen.....	11
Abweichend Geschlossen - Hinzufügen	12
Abweichend Geschlossen - Prüfen / Löschen	13
Abweichend Geöffnet - Hinzufügen	14
Abweichend Geöffnet - Prüfen / Löschen.....	15
Ereignisse Auslesen.....	15
Master Code ändern.....	16
.....	17

Informationen zu BusinessPRO

Tastatur

Drücken Sie eine beliebige Taste zum Aktivieren der Tastatur.

Aus Sicherheitsgründen schaltet das Gerät ab, wenn 30 Sekunden keine Taste gedrückt wurde.

Benutzen Sie die Taste  um zum nächsten Menüpunkt zu gelangen oder die bisherige Eingabe zu löschen. (Bedeutung „Weiter“)

Benutzen Sie die Taste  um einen Menüpunkt auszuwählen oder Eingabewerte zu bestätigen. (Bedeutung „Ja“)

Shortcuts

Wichtige Funktionen sind direkt mit den Schnellasten zu erreichen. Halten Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt, bis die Funktion im Display erscheint.



0 = Code ändern

1 = Code Verwaltung (zulassen, sperren, löschen von Codes) *

2 = Schloss-Einstellungen ändern (mit elektronischem Schlüssel)*

3 = Dynamische Codes*

4 = Blockieren und Freigeben des Schlosses*

5 = Diagnostik Modus

6 = Sprache der Displayanzeige ändern

7 = Aufzeichnung auslesen*

8 = Firmware Version abfragen

9 = Öffnungsverzögerung Einstellen *

10 = Zurück zum Start

11 = Master Menü *

* Für diese Funktion ist eine entsprechende Berechtigung erforderlich.

Codes: Typen und Einstellungen

Code Typ	Code ID	Berechtigungen	Ab Fabrik
Master Code	-		1-2-3-4-5-6-7-8
Manager Code	01		1-2-3-4-5-6
Bediener Codes	02-09		-
Geldhalter Code	10		-

Sicherheitshinweis:

Alle Codes sind sicher aufzubewahren. Keine persönlichen Daten (z.B. Geburtstag, Telefonnummer etc.) als Code verwenden. Bei Inbetriebnahme Werkscodes umstellen!

Manipulationsschutz

Nach vier ungültigen Codeeingaben in Folge lässt die Eingabeeinheit für 5 Minuten keine weiteren Codeeingaben zu. Im Display erscheint "SPERRE 5 MIN".

Öffnungsverzögerung

Kann mit dem Manager Code eingestellt werden
Verzögerung: 0 – 99 Minuten; Freigabe: 1 – 19 Minuten.

Elektronischer Schlüssel

Mit Ausnahme des Master Codes können alle Codes mit einem eSchlüssel verknüpft werden. (Tastatur muss mit einem Lesekontakt ausgestattet sein.)

Stromversorgung

Das Batteriefach befindet sich unter der Kunststoffabdeckung am unteren Ende der Tastatur.

Verwenden Sie nur 9 V Blockbatterien
Typ ALKALINE!



Alternativ kann ein zusätzliches Batteriefach (6 ALKALINE 1.5V Batterien) oder eine 12/9V Regelbox mit Netztrafo im Tresor angebracht werden.

Batterie Schwach Signal

Ein langer Ton und die Displaymeldung "BATTERIE TAUSCHEN" zeigen an dass die Batterie schwach ist und ersetzt werden muss

Aufzeichnung

Das Schloss zeichnet die letzten 900 Aktionen mit Datum, Zeit, Benutzer und ausgeführter Funktion auf. Im Display sind die letzten 250 Öffnungen mit Datum und Zeit auslesbar.

Die gesamte Aufzeichnung mit allen Funktionen kann mit einem speziellen Schlüssel ausgedesen und auf einen PC übertragen werden.

Never remove lock cover, this voids the warranty.

Öffnen

Wenn eine Öffnungsverzögerung eingestellt ist, gilt die Wartezeit für Manager (ID 01) and Bediener (ID 02-09). Ist die Verzögerung auf 00 Minuten (=AUS) eingestellt öffnet das Schloss sofort.

Beliebige Taste drücken. Im Display erscheint:

Gültige ID und Code eingeben (danach den eschlüssel wenn nötig).
Im Display wird die ablaufende Wartezeit angezeigt.

Bei ungültigem Code zeigt das Display:

```
CODE EINGEBEN
X X - X X X X X X
VERZÖGERUNG
00:59
```

Nach Ablauf der Wartezeit wird im Display die ablaufende Eingabezeit

Um abzubrechen, die Taste drücken und mit bestätigen.

angezeigt:

Taste drücken. Das Display zeigt:

```
CODE
VERZÖGERUNG
ABBRECHEN?
FREIGABE
00:01
```

Gültige ID und Code eingeben (danach den eschlüssel wenn nötig).
Das Display zeigt:

```
ÖFFNEN
```

Den Tresor innerhalb 3 Sekunden öffnen (Lampe leuchtet grün).

Geldaholer Code (ID 10): öffnet ohne Wartezeit

Beliebige Taste drücken. Im Display erscheint:

```
CODE EINGEBEN
X X - X X X X X X
```

ID 10 und gültigen Geldaholer Code eingeben (danach den eschlüssel wenn nötig). Das Display zeigt:

```
ZWEITER CODE
X X - X X X X X X
```

Gültige ID und Code eingeben (danach den eschlüssel wenn nötig).
Das Display zeigt:

```
ÖFFNEN
```

Den Tresor innerhalb 3 Sekunden öffnen (Lampe leuchtet grün).

Code Ändern

Manager (ID 01), Bediener (ID 02-09) and Geldaholer (ID 10)

Sicherheitshinweis:

Alle Codes sind sicher aufzubewahren. Keine persönlichen Daten (z.B. Geburtsdate, Telefonnummer etc.) als Code verwenden. Bei Inbetriebnahme Werkcode umstellen!

Halten Sie die Taste **0** für 2 Sekunden gedrückt, bis im Display erscheint:

```
ALTER CODE
X X - X X X X X X
```

Die ID und den **bisher gültigen Code** eingeben (danach den eschlüssel wenn nötig). Das Display zeigt:

```
NEUER CODE
X X X X X X
```

Den **neuen Code** eingeben (danach den eschlüssel wenn nötig).
Das Display zeigt:

```
CODE WIEDERHOLEN
X X X X X X
```

Den neuen Code wiederholen.

Codes Verwalten

Diese Funktion dient zum Installieren, Löschen, Aktivieren oder Deaktivieren von Bediener Codes.

Halten Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt, bis im Display erscheint:

```
CODES VERWALTEN
0 1 - X X X X X X
```

ID 01 ist vorgegeben. Gültigen Manager Code eingeben. Das Display zeigt:

```
02 03 04 05 06
ü X -- -- ü
```

Taste drücken um die restlichen codes zu prüfen:

```
07 08 09 10
ü X --- --
```

: Code Aktiv, "X": Code gesperrt, "_": Code gelöscht (frei).

ID eines Codes (zB. 04) eingeben und drücken.
Ist die Code position frei erscheint:

```
04
INSTALLIEREN?
```

Taste drücken bis gewünschte Aktion (Installieren, Sperren, Freigeben, Löschen) im Display erscheint. Taste drücken um die Aktion auszuführen.

Code nummer 10 ist der Geldaholercode. Um diesen Code zu installieren muss der Tresor offen sein. Der Geldaholercode öffnet den Tresor ohne Wartezeit.

Schloss Einstellungen

Schloss Einstellungen können nur geändert werden wenn das Schloss im "pre-setup"

Master-Sie die Taste **2** für 2 Sekunden gedrückt, bis im Display erscheint:

EINSTELLUNGEN

Setup eSchlüssel mit Eingabeeinheit verbinden. Im Display erscheint:

PRÜFE
ZEIT & DATUM

Taste **✓** drücken um die Eingestellte Zeit anzuzeigen.

Zum Ändern der Zeiteinstellung drücken.

UPLOAD
IN PROGRESS...

Zum Bestätigen der Zeiteinstellung drücken. Im Display erscheint:

OPERATION
ERLEDIGT

Nach erfolgreicher Ausführung erscheint im Display:

Den Setup eSchlüssel von der Eingabeeinheit entfernen.

Geben Sie an wann der Tresor wieder geöffnet werden kann (max. 2 Wochen) und drücken Sie zum Bestätigen.

Das Display zeigt:

GESCHLOSSEN BIS:
DD/MM hh:mm

BLOCK THE
LOCK?

Taste **✓** drücken zur Bestätigung. Das Display zeigt:

BLOCK
AKTIVIERT

Zum Entsperren, halten Sie die Taste **4** für 2 Sekunden gedrückt, bis im Display erscheint:

UNBLOCK
0 1 -X X X X X X

ID 01 ist vorgegeben. Gültigen Manager Code eingeben.

Abhängig von den Schlosseinstellungen kann auch der Mastercode für diese Aktion notwendig sein.

Nach gültiger Eingabe zeigt das Display:

MASTER CODE
X-X-X-X-X-X-X

Diagnostik Modus

Halten Sie die Taste **5** für 2 Sekunden gedrückt, bis im Display erscheint:

OPERATION
DONE

Tasten in der Reihenfolge, wie im Display gezeigt, drücken.

1234567890
1234567890 ✓

Wird die Taste vom Schloss korrekt erkannt, ertönt ein kurzer Ton und die Anzeige der Taste erlischt.

Ist die Taste beschädigt ertönt ein langer Ton und die Funktion bricht ab. Das Display zeigt dann:

CODE EINGEBEN
X X - X X X X X X

Sprache ändern

Halten Sie die Taste **6** für 2 Sekunden gedrückt, bis im Display erscheint:

Taste **→** drücken um die Sprache zu wechseln. Taste **✓** zur Bestätigung drücken.

SPRACHE
DEUTSCH

LANGUAGE
ENGLISH

Blockieren des Schlosses

Den Tresor innerhalb 3 Sekunden öffnen (Lampe leuchtet grün).

Halten Sie die Taste **4** für 2 Sekunden gedrückt, bis im Display erscheint:

BLOCK
0 1 -X X X X X X

ID 01 ist vorgegeben. Gültigen Manager Code eingeben. Das Display zeigt:

Wenn ein Zeitschloss-Wochenprogramm programmiert ist, wird im Display die nächste Öffnungsperiode angezeigt.

GESCHLOSSEN BIS:
14/09 08:00

Aufzeichnung

Download der Aufzeichnung auf einen speziellen Audi- eSchlüssel

eSchlüssel mit dem Lesekontakt verbinden.

Halten Sie die Taste **F** für 2 Sekunden gedrückt, bis im Display erscheint:

```
AUDIT  
0 1 - X X X X X X
```

ID 01 ist vorgegeben. Gültigen Manager Code eingeben. Das Display zeigt:

```
DOWNLOAD  
IN PROGRESS...
```

Nach erfolgreicher Ausführung erscheint im Display:

```
OPERATION  
ERLEDIGT
```

Öffnungen im Display anzeigen lassen

Halten Sie die Taste **F** für 2 Sekunden gedrückt, bis im Display erscheint:

```
AUDIT  
0 1 - X X X X X X
```

ID 01 ist vorgegeben. Gültigen Manager Code eingeben. Das Display zeigt die Bediener, Zeit und Datum der letzten Öffnung :

```
001: I      WED  
28/09      14:42:48
```

Taste **F** drücken um die jeweils frühere Öffnung anzuzeigen. Zum Verlassen Taste **F** drücken.

Firmware Version

Halten Sie die Taste **F** für 2 Sekunden gedrückt, bis im Display erscheint:

```
V 1.00  
21/02/12
```

Zum Verlassen Taste **F** drücken.

Öffnungsverzögerung

Halten Sie die Taste **F** für 2 Sekunden gedrückt, bis im Display erscheint:

```
VERZÖGERUNG  
0 1 - X X X X X X
```

ID 01 ist vorgegeben. Gültigen Manager Code eingeben.

Das Display zeigt die aktuellen Minutenwerte (00 = AUS):

```
T.DELAY 00  
O.WINDOW 01
```

Zum Verlassen Taste **F** drücken. Zum Andern Taste **F** drücken.

```
T.DELAY mm  
O.WINDOW mm
```

Neue Werte eingeben und zur Bestätigung **F** drücken. Das Display zeigt:

```
VALUES  
UPDATED
```

Verzögerung: 00 - 99 Minuten. Freigabezeit: 01 - 19 Minuten.

Achtung: Um die Verzögerungszeit zu verringern muss die Tresortüre geöffnet

Master Menu

Drücken Sie irgend eine Taste um TechMaster zu starten.

Drücken Sie **F** bis das Display zeigt:

```
MASTER MENU  
XXXXXXXXXX
```

Geben Sie den gültigen Master Code ein (Fabrikscode 1-2-3-4-5-6-7-8).

Datum und Uhrzeit einstellen

Diese Funktion dient zum Einstellen von Datum und Uhrzeit.

Starten Sie TechMaster gehen Sie zum Master Menü. Das Display zeigt:

```
EINSTELLUNGEN  
DATUM & ZEIT
```

Drücken Sie **F**. Das Display zeigt die bisherige Einstellung.

```
08:00 SAM  
23/10/2010
```

Drücken Sie **F**. Das Display zeigt:

```
hh:mm  
TT / MM / JJJJ
```

Geben Sie die aktuelle Uhrzeit und Datum ein und drücken Sie **F** zur Bestätigung.

Zerztchloss

Starten Sie TechMaster gehen Sie zum Master Menü. Drücken Sie .

ZEITSCHLOSS

Zeitschloss - Hinzufügen

Diese Funktion dient zum Hinzufügen von Öffnungszeiten im Wochenprogramm.

Starten Sie TechMaster und gehen Sie zum Zeitschlossmenü. Drücken Sie .

WOCHENPROGRAMM

Drücken Sie . Das Display zeigt:

HINZUFÜGEN

Drücken Sie . Das Display zeigt den gegenwärtigen Wochentag.

D hh:mm DIE
i hh:mm

Erst die Öffnungs-, dann die Schließzeit eingeben.

Geben Sie Öffnungs- und Schließzeit ein, dann drücken Sie . Zum Abbrechen der Eingabe, drücken Sie ggf. mehrmals.

D08:00 DIE
i 20:30

Drücken Sie zur Bestätigung. Das Display zeigt den nächsten Wochentag. Es werden die gleichen Zeiten angeboten. Ändern diese wenn nötig, und drücken Sie zur Bestätigung. Drücken Sie um den Wochentag zu überspringen.

Am Ende der Woche zeigt das Display:

WOCHENPROGRAMM
ABSPERCHERN?

Drücken Sie zum Speichern oder um wieder zum ersten Wochentag zu springen.

Eingaben werden nur gespeichert wenn Sie drücken.

Nach dem Speichern zeigt das Display :

HINZUFÜGEN

Drücken Sie um weitere Öffnungszeiten pro Tag (bis zu 4) einzugeben.

Zeitschloss - Prüfen / Löschen

Diese Funktion dient zum Prüfen oder Löschen von Zeitschloss Einstellungen.

Starten Sie TechMaster und gehen Sie zum Zeitschlossmenü. Drücken Sie .

WOCHENPROGRAMM

Zum Prüfen oder Löschen von Wochenprogramm 2 oder 3 drücken Sie ein oder zwei Mal, dann drücken Sie .

Drücken Sie . Das Display zeigt:

PRÜFEN
LÖSCHEN

Drücken Sie . Das Display zeigt die eingestellten Werte für den ersten Wochentag.

D08:00 DIE
i 21:05

Drücken Sie um die weiteren eingestellten Werte angezeigt zu bekommen.

Drücken Sie zum Löschen der eingestellten Werte. Das Display zeigt:

LÖSCHEN?

Drücken Sie zur Löschestätigung oder drücken Sie um das Löschen abzubrechen.

Am Ende der Liste drücken Sie .

ENDE DER LISTE

Das Zeitschloss Wochenprogramm besteht aus einer Reihe Öffnungsperioden: Der Tresor kann mit einem gültigen Code geöffnet werden (Beispiel: Öffnungsperiode von 08:00 bis 14:00: Die Türe lässt sich von 08:00 bis 14:00 öffnen, aber nicht um 16:00).

Es können bis zu 4 Öffnungsperioden für jeden Wochentag eingegeben werden (Beispiel: MON von 07:00 bis 10:00; von 12:00 bis 13:00; von 15:00 bis 16:00; von 18:00 bis 19:00). Öffnungsperioden werden nach Drücken von gespeichert. Führen Sie Änderungen am Zeitschloss am Besten bei geöffnetem Schloss durch. Beginnen Sie mit einer Öffnungsperiode für den aktuellen Tag und Uhrzeit.

Abweichend Geschlossen - Hinzufügen

Diese Funktion dient zum Hinzufügen von Schließzeiten, die vom Wochenprogramm abweichen (z.B. Feiertage).

Starten Sie TechMaster und gehen Sie zum Zeitschloss-Menü.

Drücken Sie .

WOCHENPROGRAMM 1

Drücken Sie  drei Mal.

ABWEICHEND
GESCHLOSSEN

Drücken Sie . Das Display zeigt:

HINZUFÜGEN

Drücken Sie . Das Display zeigt:

TT/MM/JJ hh:mm
D TT/MM/JJ hh:mm

Die erste Angabe ist die Schließzeit, die zweite die Öffnungszeit.

Geben Sie Schließ- und Öffnungszeit ein, dann drücken Sie  zur Bestätigung.

Ist eine Jahreszahl **angegeben**, ist die abweichende Schließzeit nur im angegebenen Jahr gültig. Wird **keine** Jahreszahl **angegeben**, wird der die abweichende Schließzeit jedes Jahr wiederholt.

Zum Abbrechen der Eingabe, drücken Sie .

Wiederholen Sie den Vorgang für jede abweichende Schließzeit.

30 abweichende Schließzeiten mit einer Maximallänge von jeweils neun (9) Tagen können programmiert werden.

Abweichend Geschlossen – Prüfen / Löschen

Diese Funktion dient zum Prüfen oder Löschen von abweichenden Schließzeiten.

Starten Sie TechMaster und gehen Sie zum Zeitschloss-Menü.

Drücken Sie .

WOCHENPROGRAMM 1

Drücken Sie  drei Mal.

ABWEICHEND
GESCHLOSSEN

Drücken Sie . Das Display zeigt:

HINZUFÜGEN

Drücken Sie . Das Display zeigt:

PRÜFEN
LÖSCHEN

Drücken Sie . Das Display zeigt die erste gespeicherte abweichende Schließzeit.

TT/MM/JJ hh:mm
D TT/MM/JJ hh:mm

Drücken Sie  um sich alle abweichenden Schließzeiten

Drücken Sie  zum Löschen von Eingaben. Das Display zeigt:

LÖSCHEN?


Drücken Sie  zur Löschestätigung oder drücken Sie  um das Löschen abzubrechen.

Am Ende der Liste drücken Sie .

ENDE DER LISTE

Abweichend Geöffnet - Hinzufügen

Diese Funktion dient zum Hinzufügen von Öffnungsperioden, die vom Wochenprogramm abweichen.

Starten Sie TechMaster und gehen Sie zum Zeitschloss-Menü.

Drücken Sie .

WOCHENPROGRAMM 1

Drücken Sie vier Mal.

ABWEICHEND
GEÖFFNET

Drücken Sie . Das Display zeigt:

HINZUFÜGEN

Drücken Sie . Das Display zeigt:

D TT/MM/JJ hh:mm
I TT/MM/JJ hh:mm

Die erste Angabe ist die Öffnungs-, die zweite die Schließzeit und Datum.

Geben Sie Öffnungs- und Schließzeit und Datum ein, dann Drücken Sie zur Bestätigung.

Ist eine Jahreszahl **angegeben**, ist die abweichende Öffnungsperiode nur in diesem Jahr gültig. Wenn **keine** Jahreszahl **angegeben** ist, wird die Öffnungsperiode jedes Jahr wiederholt.

Zum Abbrechen der Eingabe, Drücken Sie .

Wiederholen Sie den Vorgang für jede abweichende Öffnungsperiode.

30 abweichende Öffnungsperioden mit einer maximalen Länge von jeweils neun (9) Tagen können programmiert werden.

Abweichend Geöffnet – Prüfen / Löschen

Diese Funktion dient zum Prüfen oder Löschen von gespeicherten abweichenden Öffnungsperioden.

Starten Sie TechMaster und gehen Sie zum Zeitschloss-Menü.

Drücken Sie .

WOCHENPROGRAMM

Drücken Sie vier Mal.

ABWEICHEND
GEÖFFNET

Drücken Sie . Das Display zeigt:

HINZUFÜGEN

Drücken Sie . Das Display zeigt:

PRÜFEN
LÖSCHEN

Drücken Sie . Das Display zeigt die erste gespeicherte abweichende Öffnungsperiode.

D TT/MM/JJ hh:mm
I TT/MM/JJ hh:mm

Drücken Sie um sich alle abweichende Öffnungsperioden anzusehen.

Drücken Sie zum Löschen. Das Display zeigt:

LÖSCHEN?

Drücken Sie zur Löschestätigung oder drücken Sie um das Löschen abzubrechen.

ENDE DER LISTE

Am Ende der Liste drücken Sie .

Ereignisse Auslesen

Diese Funktion dient zum Starten der Kommunikation zwischen TechMaster und

Starten Sie TechMaster und gehen Sie zum Master-Menü.

AUDIT

Drücken Sie zwei Mal. Das Display zeigt:
eSchlüssel oder PC interfacekabel an Eingabeeinheit verbinden

Drücken Sie um die Kommunikation zu starten.

DOWNLOAD IN
PROGRESS.....

Drücken Sie um die Verbindung zu beenden.

Master Code ändern

Sicherheitshinweis:

Alle Codes sind sicher aufzubewahren. Keine persönlichen Daten (z.B. Geburtsdate, Telefonnummern etc.) als Code verwenden. Bei Inbetriebnahme Werkcode umstellen!

Diese Funktion dient zum Ändern des Master Codes.

Starten Sie TechMaster und gehen Sie zum Master-Menü.

Drücken Sie  drei Mal. Das Display zeigt:

CODE ÄNDERN
X X X X X X X X

Drücken Sie  zur Bestätigung. Das Display zeigt:

NEUER CODE
X X X X X X X X

Geben Sie den **neuen Code** ein. Das Display zeigt:

CODE WIEDERHOLEN
X X X X X X X X

Bevor Sie das Schloss in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese auf.

WEEE-Hinweis

Die WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-Direktive, die am 13. Februar 2003 in die europäische Rechtsprechung aufgenommen wurde, hat zu einem weitreichenden Umdenken bei der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten geführt.

Der Zweck dieser Direktive ist es, in erster Linie WEEE, d.h. elektrischen und elektronischen Abfall, zu vermeiden und des Weiteren die Wiederverwendung, das Recycling und andere Formen der Wiederverwendung dieser Art von Müll voranzutreiben, um Abfallmengen zu verringern.

Das WEEE-Logo auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht in Ihren Haushaltsabfall gegeben werden darf. Sie sind dafür verantwortlich, jeglichen schädlichen Abfall von Elektro- und Elektronikgeräten zu den dafür bestimmten Sammelstellen zu bringen. Durch isolierte Sammlung und ordnungsgemäße Wiederverwendung Ihres elektrischen und elektronischen Abfalls können Sie zum Umweltschutz beitragen. Das ordnungsgemäße Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten fördert die allgemeine Gesundheit und schützt die Umwelt. Weitere Informationen zur Entsorgung, Wiederverwendung und Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfall erhalten Sie bei der Müllabfuhr, bei Recycling-Centern, sowie beim Verkäufer und Hersteller des Gerätes.



Certified ISO 9001 : 2008